



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving  
Box/Boîte de Réception des Soumissions  
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti  
1st Floor/1<sup>ère</sup> étage, Suite 1212  
100-1045 Main Street  
Moncton  
New Brunswick  
E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau  
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)  
1045 Main Street / 1045, rue Main  
Moncton  
New Bruns  
E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> OCIR Filtres à Air		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6898-200493/A		<b>Date</b> 2020-03-23
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6898-200493		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-9-42151 (015)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-015-5716		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2020-03-02
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-04-14</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Drisdelle, Charlotte J.		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct015
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 962-5329 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

## Modification No 002 à l'invitation à soumissionner

### Titre : OCIR - Filtres à air

*Cette invitation à soumissionner est par la présente modifiée comme suit :*

(1) Référence: Annexe B – Base de paiement – Liste des Produits

**SUPPRIMER** toutes annexes B précédentes; *et*

**INSÉRER** à la place l'annexe B révisée le 23 mars 2020.

**Les descriptions de produit aux Articles N° 43 à 46 sont révisées.**

**Et:**

(2) Référence: Période de l'offre à commandes

Les périodes d'offre à commandes sont révisées allant du **1<sup>er</sup> juin au 31 mai** tel qu'indiqué à l'Annexe B révisée.

L'annexe B révisée le 23 mars 2020 devrait être soumise avec l'offre.

**NOTA** : Une copie de cette Annexe B révisée en format Word peut être obtenue de la responsable de l'offre à commandes pour soumettre une offre au lieu d'inscrire à la main l'information requise.

Toutes les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Charlotte Drisdelle  
Supply Officer / Agente d'approvisionnement  
Phone / Téléphone - (506) 962-5329  
Facsimile / télécopieur - (506) 851-6759  
Email: [charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:charlotte.drisdelle@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

**Annexe B – Base de paiement – Liste des Produits – Exigences et spécifications obligatoires**  
**Révisé le 23 mars 2020 – Modification N° 002**

Article	Description	N° de produit	Quantité estimée	Unité de distribution	Prix – Année 1 1 <sup>er</sup> juin 2020- 31 mai 2021 livraison incluse	Prix – Année 2 1 <sup>er</sup> juin 2021- 31 mai 2022 livraison incluse
<b>Articles N° 1 à N° 42:</b> Les produits AmerSeal doivent tous avoir une cote MERV 8 (efficacité minimum) <b>(Les dimensions indiquées sont des dimensions nominales)</b>						
1	20 po x 100 po; (2 épaisseurs); 5 liens		80	chaque		
2	24 po x 120 po; (2 épaisseurs); 6 liens		30	chaque		
3	25 po x 96 po; (2 épaisseurs); 6 liens		30	chaque		
4	20 po x 120 po; (2 épaisseurs); 6 liens		120	chaque		
5	20 po x 96 po; (2 épaisseurs); 6 liens		40	chaque		
6	24 po x 72 po; (2 épaisseurs); 3 liens		132	chaque		
7	25 po x 120 po; (2 épaisseurs); 6 liens		30	chaque		
8	20 po x 80 po; (2 épaisseurs); 4 liens		100	chaque		
9	24 po x 96 po; (2 épaisseurs); 4 liens		20	chaque		
10	16 po x 100 po; (2 épaisseurs); 4 liens		10	chaque		
11	16 po x 60 po; (2 épaisseurs); 3 liens		50	chaque		
12	16 po x 75 po; (2 épaisseurs); 3 liens		100	chaque		
13	16 po x 80 po; (2 épaisseurs); 4 liens		20	chaque		
14	20 po x 48 po; (2 épaisseurs); 2 liens		80	chaque		
15	12 po x 76 po; (2 épaisseurs) 3 liens		50	chaque		

**Annexe B – Base de paiement – Liste des Produits – Exigences et spécifications obligatoires**  
**Révisé le 23 mars 2020 – Modification N° 002**

<b>16</b>	20 po x 32 po; (2 épaisseurs) 2 liens		50	chaque		
<b>17</b>	20 po x 40 po; (2 épaisseurs) 2 liens		100	chaque		
<b>18</b>	20 po x 72 po; (2 épaisseurs) 3 liens		130	chaque		
<b>19</b>	20 po x 140 po; (2 épaisseurs) 7 liens		40	chaque		
<b>20</b>	24 po x 36 po; (2 épaisseurs) 3 liens		120	chaque		
<b>21</b>	20 po x 50 po; (2 épaisseurs) 2 liens		80	chaque		
<b>22</b>	14 po x 14 po; (1 épaisseur)		100	chaque		
<b>23</b>	20 po x 60 po; (2 épaisseurs)		200	chaque		
<b>24</b>	20 po x 20 po (2 épaisseurs)		100	chaque		
<b>25</b>	12 po x 32 po; (1 épaisseur)		40	chaque		
<b>26</b>	25 po x 80 po; (2 épaisseurs) 4 liens		50	chaque		
<b>27</b>	24 po x 24 po (2 épaisseurs)		500	chaque		
<b>28</b>	16 po x 50 po; (2 épaisseurs) 2 liens		40	chaque		
<b>29</b>	20 po x 24 po (2 épaisseurs)		120	chaque		
<b>30</b>	20 po x 25 po (2 épaisseurs)		300	chaque		
<b>31</b>	24 po x 48 po; (2 épaisseurs) 2 liens		50	chaque		
<b>32</b>	12 po x 24 po (2 épaisseurs)		150	chaque		
<b>33</b>	16 po x 20 po (2 épaisseurs)		80	chaque		

**Annexe B – Base de paiement – Liste des Produits – Exigences et spécifications obligatoires**  
**Révisé le 23 mars 2020 – Modification N° 002**

<b>34</b>	16 po x 25 po (2 épaisseurs)		150	chaque		
<b>35</b>	8 po x 29 po; (1 épaisseur)		20	chaque		
<b>36</b>	10 po x 13 po; (1 épaisseur)		20	chaque		
<b>37</b>	8 1/2 po x 44 po; (1 épaisseur)		20	chaque		
<b>38</b>	11 po x 58 po; (1 épaisseur)		20	chaque		
<b>39</b>	10 1/2 po x 13 1/2 po; (1 épaisseur)		50	chaque		
<b>40</b>	25 po x 60 po; (2 épaisseurs) 3 liens		40	chaque		
<b>41</b>	48" x 50' x 1" Rouleau de peinture de poche		10	chaque		
<b>42</b>	20 po x 25 po x 1" Filtres à manches pour peinture de		300	chaque		
<p><b>Articles N° 43 à N° 46 :</b> Les filtres VariCel doivent avoir une profondeur de 6 po, et au moins 125 pieds carrés de médias par 4 pieds carrés de zone frontale. (comme les filtres VariCel M-Pak* d'AAF) Le cadre des articles doivent être en polystyrène comme les filtres VariCel M-Pak* d'AAF.  <b><u>Ou l'équivalent</u> GeoPleat Merv 11, 4 po avec rebord simple.</b></p>						
<b>43</b>	Filtre Varicel de 20 po x 24 po x 6 po à cadre unique efficace à 60 %		320	chaque		
<b>44</b>	Filtre Varicel de 20 po x 20 po x 6 po à cadre unique efficace à 60 %		100	chaque		
<b>45</b>	Filtre Varicel de 24 po x 24 po x 6 po à cadre unique efficace à 60 %		100	chaque		
<b>46</b>	Filtre Varicel de 12 po x 24 po x 6 po à cadre unique efficace à 60 %		100	chaque		

**Annexe B – Base de paiement – Liste des Produits – Exigences et spécifications obligatoires**  
**Révisé le 23 mars 2020 – Modification N° 002**

	<b>Articles N° 47 à N° 51 :</b> Cadre métallique plié dont la cote est de 260 °C et dont l'efficacité varie entre 30 % et 35 %					
<b>47</b>	Filtre de 20 po x 25 po x 2 po pour températures élevées		100	chaque		
<b>48</b>	Filtre de 16 po x 20 po x 2 po pour températures élevées		130	chaque		
<b>49</b>	Filtre de 24 po x 24 po x 2 po pour températures élevées		70	chaque		
<b>50</b>	Filtre de 20 po x 20 po x 2 po pour températures élevées		50	chaque		
<b>51</b>	Filtre de 20 po x 24 po x 2 po pour températures élevées		50	chaque		
	<b>Articles N° 52 à ° 68:</b> Doivent être Cote MERV 8 (efficacité minimum)					
<b>52</b>	Filtre plié de 24 po x 24 po x 2 po		200	chaque		
<b>53</b>	Filtre plié de 16 po x 25 po x 2 po		250	chaque		
<b>54</b>	Filtre plié de 16 po x 25 po x 1 po		40	chaque		
<b>55</b>	Filtre plié de 16 po x 20 po x 2 po		130	chaque		
<b>56</b>	Filtre plié de 16 po x 20 po x 4 po		40	chaque		
<b>57</b>	Filtre plié de 20 po x 24 po x 2 po		240	chaque		
<b>58</b>	Filtre plié de		400	chaque		

**Annexe B – Base de paiement – Liste des Produits – Exigences et spécifications obligatoires**  
**Révisé le 23 mars 2020 – Modification N° 002**

	20 po x 20 po x 2 po					
<b>59</b>	Filtre plié de 20 po x 20 po x 4 po		100	chaque		
<b>60</b>	Filtre plié de 20 po x 25 po x 2 po		200	chaque		
<b>61</b>	Filtre plié de 20 po x 20 po x 1 po		20	chaque		
<b>62</b>	Filtre plié de 26 po x 20 po x 1 po		50	chaque		
<b>63</b>	Filtre plié de 24 po x 24 po x 4 po		120	chaque		
<b>64</b>	Filtre plié de 20 po x 25 po x 4 po		50	chaque		
<b>65</b>	Filtre plié de 20 po x 24 po x 4 po		70	chaque		
<b>66</b>	Filtre plié de 16 po x 25 po x 4 po		120	chaque		
<b>67</b>	Filtre plié de 12 po x 25 po x 4 po		50	chaque		
<b>68</b>	Filtre plié de 12 po x 24 po x 4 po		120	chaque		
<b>69</b>	Pour les divers articles qui ne sont pas indiqués dans le présent document: escompte de _____ % de la liste de prix publiée		\$2,000. 00	chaque	_____ %	_____ %

Les offrants doivent offrir un prix pour tous les articles. Il ne s'agit que de quantités estimatives qui ne sont utilisées qu'à des fins d'évaluation. Les prix doivent rester fixes au cours de l'offre à commandes.